



**Welcome to the Maryland Gospel Church**  
**In-Person and Online Worship**

**歡迎參加馬利蘭福音教會**  
**主日實體和網上敬拜聚會**

**Worship Service starts at 10 am EDT Sundays**

**敬拜聚會時間：**

**每主日美東時間早上十時正**

**Zoom Meeting ID : 283-390-5153**

**Passcode 密碼 : 392766**





**本主日信息：**

**努力面前，向著標桿直跑**

**腓立比書 3:13-21**

**講道：何曉彤 牧師**

**翻譯：伍沛 長老**

**This Sunday's Message:**

**Straining Toward What is Ahead  
and Pressing on Toward the Goal**

**Philippians 3:13-21**

**Preacher: Pastor Tom He**

**Interpreter: Elder Tony Ng**

# 崇 拜 程 序

主曆2026年1月4日

領會主席: 李權 弟兄

宣召禱告

主 席

敬拜讚美詩

王衛峰 弟兄

聖 餐

牧 長

讀 經

李權 弟兄 家庭

牧 禱

牧 長

信 息 努力面前，向著標桿直跑

何曉彤 牧師

經 文 腓立比書 3:13-21

翻譯: 伍沛 長老

回應詩歌

會 眾

三一頌

會 眾

祝 福

牧 長

奉 獻

會 眾

迎賓、報告

主 席

# Order of Worship

January 4, 2026

Moderator: Brother Quan Li

---

Call to Worship

Moderator

Worship Songs

Brother Wayne Wang

**Communion**

Pastor/Elder

Scripture Reading

Brother Quan Li Family

Pastoral Prayer

Pastor/Elder

Message **Straining Toward What is Ahead  
and Pressing on Toward the Goal**

Pastor Tom He

Scripture **Philippians 3:13-21**

Interpreter: Elder Tony Ng

Response Song

Congregation

Doxology

Congregation

Benediction

Pastor/Elder

Offering

Congregation

Welcome and Announcements

Moderator

---

# 背誦經文 Bible Memory Verse

- 上週背誦經文是：腓立比書 3:13-14 "弟兄們！我不是以為自己已經得著了．我只有一件事．就是忘記背後努力面前的．向著標竿直跑．要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。"

Last week's Bible memory verses were Philippians 3:13-14  
"Brothers, I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead, I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus."

- 本週背誦經文是：希伯來書 13:8 "耶穌基督，昨日、今日、一直到永遠、是一樣的。"

This week's Bible memory verse is Hebrews 13:8 "Jesus Christ is the same yesterday and today and forever."

# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

1. 請為我們教會禱告服事的復興禱告。

Please pray for the revival of the prayer ministry at our church.

2. 請為中國大陸受逼迫的錫安教會、秋雨聖約等教會的傳道人和弟兄姊妹們代禱。

Please pray for the persecuted pastors, brothers and sisters in Zion Church, Early Rain Covenant Church, and other churches in mainland China.

3. 請為受逼迫的非洲教會的弟兄姊妹們代禱。

Please pray for the persecuted brothers and sisters in churches in Africa.



# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

4. 請為四班主日學代禱：英語主日學《返璞歸真》、國語主日學《路加福音》班、《小要理問答》班和粵語主日學《羅馬書》班。

Please pray for the four Sunday school classes: English Sunday school “Mere Christianity”, Mandarin Sunday school “Gospel of Luke”, “The Shorter Catechism” and Cantonese Sunday school “Romans”.

5. 為神興起年輕一代參與教會的各項服事感恩代禱。

Praise the Lord for raising up the younger generation to participate in the church’s various ministries. Please remember them in prayer.

6. 請為2026年聯合教會退修會的籌備工作代禱。

Please pray for the planning work for the 2026 Cross-Church Retreat.

# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

7. 請在禱告中一同尋求和分辨上帝賜給我們教會的異象和使命。

Please seek and discern together in prayer the vision and mission God has given to our church.

8. 請為長執同工團隊代禱。願主賜給同工們合一的帶領和異象。

Please pray for the Elder and Deacon Board. May the Lord guide the co-workers and grant a unified vision.

9. 請大家一起同心尋求主在教會場地地上的帶領禱告。

Please pray together for the church facility needs and seek the Lord's guidance.



# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

10. 請大家一起為尋找服事年輕一代 (包括兒童、青少年、大學生、研究生、畢業工作的年輕人和年輕家庭) 的傳道人來禱告。

Please pray together for the need of a minister who serves the young generation (including children, youths, college students, graduate students, young professionals and young families) and seek the Lord's guidance.

11. 請為每個主日忠心參與各項服事的同工們感恩，並為他們的服事代禱！

We give thanks to the Lord for all coworkers who faithfully serve on Sundays. Please remember their service in prayer !

12. 請為我們的兒童和青少年代禱。

Please pray for our children and youths.

# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

13. 請為傳福音和宣教事工代禱，包括：

Please pray for evangelism and mission ministries, including:

- a. 幸福小組的事工；也為我們教會所在的社區禱告，願主使我們教會成為這個社區的祝福；

The Happiness Group ministry and outreach to the community near our church. May the Lord use us to bless the community;

- b. 我們所支持的11個宣教機構；

Eleven mission organizations that we support;

- c. 為基督舉牌的事工。

Holding Sign for Christ.

14. 請為關懷探訪工作代禱。

Please pray for care and visitation ministry.

# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

15. 為新人跟進事工代禱。

Please pray for the follow-up ministry of new comers.

16. 請為 "聖經輔導" 和 "司提反事工" 代禱。

Please pray for Biblical Counseling and Stephen Ministry.

17. 為烏克蘭代禱。

Please pray for Ukraine.

18. 為美國代禱。

Please pray for the U.S.

19. 請為冀笑軒姊妹手術的安排和之後的看顧需要代禱。

Please pray for Sister Mimi Ji's surgery arrangements and subsequent care needs.

# 代禱事項 Prayer Items 01-04-2026

20. 請繼續為身體軟弱的和有需要的肢體代禱，包括: 吳慎根、孫慶龍、巫開明、李長華、李家棟、黃偉志、周泉、洪陳施君、林清源和黃鎮君、楊修微、劉江倫、高秋秋、楊紹蘭、章賢方和沈翠萍等。

Please continue to pray for Shengen Wu, Joe Sun, Kaiming Wu, Steven Lee, Jiadong Lee, Edward Wong, Quan Zhou, Susan Hung, Catherine and Simon Widjaja, Vivian Yang, Solomon Liou, Qiuqiu Gao, Shaolan Yang, Xianfang Zhang, Betty Shen and others.